TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN LONG BIÊN** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** ----------	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc** ----------***----------
Số: **91A**/2024/QĐST-DS	*Long Biên, ngày 04 tháng 7 năm 2024.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212; Điều 213 và Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ nghị quyết số 326/2016/NQ /UBTVQH14 ngày 30.12.2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí tòa án.

Căn cứ hồ sơ vụ án.

Căn cứ vào biên bản ghi nhận hòa giải thành ngày 18 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự đã thật sự tự nguyện và thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 117/TLST-DS ngày 15/5/2024.

XÉT THẤY:

Việc thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 18 tháng 6 năm 2024 là hoàn toàn tự nguyện và không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các bên:

Nguyên đơn: Bà Lê Thị Hải Y , sinh năm 1971

Địa chỉ: Thôn Cam 2, xã Cổ Bi, huyện Gia Lâm, TP. Hà Nội.

Đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Thu Hằng.

Bị đơn: Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C .

Trụ sở: Số B, quận Long Biên, TP. Hà Nội.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Hồng Đ

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Nguyễn Hồng Đ

Địa chỉ: Thôn Đ, xã N, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh.

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1, Xác nhận công nợ:

Hai bên xác nhận tính đến ngày 30/5/2024, Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C còn nợ bà Lê Thị Hải Y tổng số tiền là:

Khoản nợ gốc: 616.628.000 đồng (Sáu trăm mười sáu triệu sáu trăm hai tám nghìn đồng)

Khoản nợ lãi: 363.154.648 đồng (Ba trăm sáu ba triệu một trăm năm tư nghìn sáu trăm bốn tám đồng)

Tổng số tiền: 979.782.648 đồng (Chín trăm bảy mươi chín triệu bảy trăm tám mươi hai nghìn sáu trăm bốn mươi tám đồng).

2.2, Các bên thống nhất lộ trình trả nợ như sau:

Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C sẽ trả toàn bộ khoản vay gốc trong vòng 12 tháng kể từ tháng 7/2024 mỗi tháng 50.000.000 đồng vào ngày 30 hàng tháng cho đến khi tất toán toàn bộ khoản vay.

Nguyên đơn đồng ý miễn cho Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C toàn bộ lãi vay trong trường hợp Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C không vi phạm lộ trình trả nợ đã cam kết.

Ông Nguyễn Hồng Đài chịu trách nhiệm liên đới trả nợ cùng với Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C cho đến khi thanh toán hết toàn bộ khoản nợ và lãi (nếu có).

Trường hợp Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C vi phạm lộ trình trả nợ, nguyên đơn có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền buộc Công ty TNHH Du lịch Quốc tế C và ông Nguyễn Hồng Đ phải tất toán toàn bộ khoản vay bao gồm cả gốc và lãi phát sinh cho đến khi thực tế trả hết nợ.

2.3, Về án phí:

Hoàn trả lại nguyên đơn số tiền 21.549.000 VND (Hai mươi mốt triệu năm trăm bốn chín nghìn đồng chẵn) đã đóng theo biên lai tạm ứng án phí, lệ phí số 0018704 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hà Nội ngày 13/05/2024.

Bị đơn chịu toàn bộ phần án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật là 20.697.000 VND (Hai mươi triệu sáu trăm chín bảy nghìn đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận
-VKS quận Long Biên;
- Chi cục THADS q. Long Biên;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN
Thẩm phán

Trần Xuân Hương